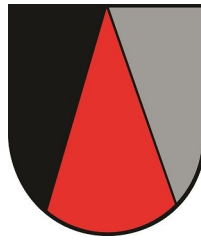


**GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**  
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSS DES GEMEINDERATES**

**DELIBERA DEL CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM SEDUTA DEL  
**23.03.2023**

UHR ORE  
**20:00**

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	<b>Thomas SCHUSTER</b>		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	<b>Silke HECHER</b>		
Referent / Assessore	<b>Gebhard Andreas BAUMGARTNER</b>		
Referent / Assessore	<b>Martin STEINKASSERER (Pichler)</b>		
Referent / Assessore	<b>Georg ZINGERLE (Peterer)</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Reinhold ALTON</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Florian BEIKIRCHER</b>	X	
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Johannes BERGER</b>	X	
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Rita HELLWEGER</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Alexander MESSNER</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Franz Josef MESSNER (Winkler)</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Nikolaus MESSNER</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Dr. Hugo SEYR</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Hubert STEINKASSERER (Krumer)</b>		
Ratsmitglied / Consigliere	<b>Richard WIERER</b>		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(\*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretärin, Frau

Segretario: la segretaria comunale, signora

**Gabriela KERSCHBAUMER**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit  
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il  
Signor

**Thomas SCHUSTER**

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den  
Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la  
presidenza.

**GEGENSTAND**

**Gemeindeimmobiliensteuer GIS - Freibeträge  
und Steuersätze ab 2023 - Ersetzung  
Ratsbeschluss Nr. 49/22 vom 30.11.2022**

**OGGETTO**

**Imposta municipale immobiliare (IMI) -  
Detrazioni ed aliquote dal 2023 - Sostituzione  
delibera consiliare n. 49/22 del 30/11/2022**

**Gemeindeimmobiliensteuer GIS - Freibeträge und Steuersätze ab 2023 - Ersetzung Ratsbeschluss Nr. 49/22 vom 30.11.2022**

Nach Einsicht in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

- in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

- in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

- in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 26.08.2014 Nr. 311/14, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

- in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

- in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen müssen;

- in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

Festgestellt, dass die Gemeinde Rasen-Antholz im oben genannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 zur Anwendung kommt;

Nach Einsicht in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.11.2022 Nr. 48/22 genehmigt worden ist und ab dem 01. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

- in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 23.03.2023, Nr. 4/23 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

**Imposta municipale immobiliare (IMI) - Detrazioni ed aliquote dal 2023 - Sostituzione delibera consiliare n. 49/22 del 30/11/2022**

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

- l'art. 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

- la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

- la deliberazione della Giunta comunale del 26/08/2014 n. 311/14, con la quale è stato designato il funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'Imposta;

- la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

- l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguino entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

- la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Constatato che il Comune di Rasen-Anterselva non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 30/11/2022, n. 48/22, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 enel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

- il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 23/03/2023 n. 4/23, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

- in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze, sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Festgehalten, dass gemäß den neuen GIS-Bestimmungen die Gemeinden für die Anwendung der herabgesetzten Steuersätze für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung, genutzt werden, im Beschluss des Gemeinderates über die Steuersätze eine Mindestauslastung zwischen 20 und 50 Prozent festlegen müssen;

Festgehalten, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 49/22 vom 30.11.2022 die Freibeträge und Steuersätze GIS für das Jahr 2023 beschlossen wurden und aufgrund der neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23.12.2022 Nr. 16;

Nach Einsicht

- in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

- in die geltende Gemeindegatzung;

- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

MFDEZFTIFDADX1QGGDGVV1RT5SLWBEB/VHBD6PUYVII=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

- in den Art. 49 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

**DER GEMEINDERAT**  
**mit 10 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen - bei 13**  
**Anwesenden und Abstimmenden**  
**durch Handerheben**  
**b e s c h l o s s e n**

1) den Ratsbeschluss Nr. 49/22 vom 30.11.2022 wie nachstehend angeführt zu ersetzen;

2) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den **ordentlichen Steuersatz** in der Höhe von **0,76%** für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 3, Absatz 1 der GIS-

- l'art. 2, comma 2 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 il quale prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Ritenuto che secondo le nuove disposizioni IMI i comuni, nella deliberazione del Consiglio comunale di approvazione delle aliquote, devono stabilire per l'applicazione delle aliquote ridotte per i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche, il grado di utilizzazione minima, compreso tra il 20 e il 50 per cento;

Constatato che con deliberazione consiliare n. 49/22 del 30/11/2022 sono state approvate le aliquote e detrazioni IMI per l'anno 2023 e che ora dev'essere adeguata alle nuove disposizioni in base alla Legge provinciale del 23/12/2022, n. 16;

Visto

- la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche;

- lo statuto comunale in vigore;

- i pareri favorevoli ai sensi dell'art.185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

- l'art. 49 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

**IL CONSIGLIO COMUNALE**  
**con 10 voti favorevoli e 3 astensioni - con 13**  
**presenti e votanti**  
**ad alzata di mani**  
**d e l i b e r a**

1) di sostituire la deliberazione consiliare n. 49/22 del 30/11/2022 come descritto sottostante;

2) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'**aliquota ordinaria** nella misura del **0,76%** da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 1 del regolamento IMI e agli altri

Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;

3) ab dem Jahr 2023 den **Freibetrag** für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von **631,65** Euro festzulegen;

4) ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (**kostenlose Nutzungsleihe Verwandte**):  
Steuersatz: **0,5%**;

b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (**vermietete Wohnungen mit registriertem Mietvertrag und Wohnsitz**):  
Steuersatz: **0,66%**

c) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe c) der GIS-Verordnung (**Urlaub auf dem Bauernhof mit mind. 75 Erschwerungspunkten**):  
Steuersatz: **0,1%**;

d) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung (**im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen**):  
Steuersatz: **0,1%**;

5) ab dem Jahr 2023 den unter Art. 3, Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen **erhöhten Steuersatz** in der Höhe von **1,56%** festzulegen;

6) ab dem Jahr 2023 für die Immobilien gemäß Art. 3, Absatz 3 der GIS-Verordnung (**Gebäude die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen verwendet werden und Gebäude die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendet werden** laut Art. 9, Absatz 4 des LG Nr. 3 vom 23. April 2014) folgenden **erhöhten Steuersatz** festzulegen:  
Steuersatz: **0,3%**;

7) ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen **Auslastungsgrad** in der Höhe von **20 %** festzulegen;

8) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

9) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it) telematisch zu übermitteln;

immobili previsti dalle norme provinciali;

3) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la **detrazione** per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modificazioni, nella misura di **631,65** euro;

4) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (**comodato d'uso gratuito parenti**):  
aliquota: **0,5%**;

b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (**abitazioni locate con contratto d'affitto registrato e residenza**):aliquota: **0,66%**

c) per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (**agriturismo con almeno 75 punti di svantaggio**):  
aliquota: **0,1%**;

d) per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (**in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale**):  
aliquota: **0,1%**;

5) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 **l'aliquota maggiorata** prevista all'art. 3, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del **1,56%**;

6) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per gli immobili giusto articolo 3, comma 3, del regolamento IMI (**fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie e fabbricati utilizzati ad uso agriturismo** secondo art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3) la seguente **aliquota maggiorata**:  
aliquota: **0,3%**;

7) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il **grado di utilizzo** previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n.3, e successive modifiche, nella misura del **20 %**;

8) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

9) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale [www.portalefederalismofiscale.gov.it](http://www.portalefederalismofiscale.gov.it);

10) gegenständlichen Beschluss auf der Webseite der Gemeinde zu veröffentlichen und der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln.

11) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Rasen-Antholz im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

10) di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale del Comune e di trasmetterla alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport.

11) di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Rasen-Anterseiva ai sensi dell'art. 22 D.Lgs. Del 07/03/2005, n. 82 i.v..

---

rm/rm

d071\_111522.odt

---

**Gelesen, genehmigt und unterschrieben**

Der Bürgermeister - Il Sindaco  
**Thomas SCHUSTER**  
*digital signiert/firmato digitalmente*

**Letto, confermato e sottoscritto**

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale  
**Gabriela KERSCHBAUMER**  
*digital signiert/firmato digitalmente*



---

Gegenständlicher Beschluss wird vom 27.03.2023 bis 06.04.2023 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-AnterSelva dal 27.03.2023 al 06.04.2023.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar  
immediatamente esecutiva